

项目建议书表格 Project Proposal Form

(重点景观)

Project Title:

项目名称：滇西北纳西族和藏族社区节能减排及利用传统知识应对气候变化项目

Project start and end date (2-3 years, not exceeding 3 years):

项目起止日期(2 - 3 年 , 不超过 3 年) : 2019 年 12 月-2022 年 1 月 30 日

Budget: 1. Requested from GEF SGP (local currency, not exceeding\$50000) : 345160 RMB

预算： 从 GEF 小额赠款申请的经费 (人民币 , 不超过等值 5 万美金) : 345160元人民币

2. Contribution from others including from communities as follows (local currency) :

其他资金来源包括社区的捐赠 (人民币)

Donor/local partner 出资方/当地合作伙伴	In cash 现金	In kind 非现金
当地社区		55000
中国科学院昆明植物研究所		36000
丽江市民族医药协会	60000	

3 . Total project cost (local currency) : 项目总经费 (人民币) : 496160

GEF SGP Classification 项目类别

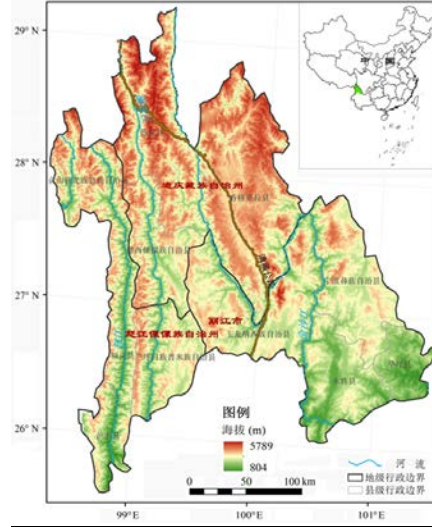
Thematic/Focal Area (<i>Tick one</i>) 主题/重点领域 (打勾)		Project Category (<i>Tick one</i>) 项目分类 (打勾)	
✓	Conservation of Biodiversity (including snow leopard conservation project) 生物多样性保护 (包括雪豹保护特别项目)	✓	Demonstration Project 示范项目
		✓	Capacity Development Project 能力发展项目
✓	Climate change mitigation 减缓气候变化	✓	Building Partnership / leveraging other resources 建立伙伴关系/撬动其它资源
		✓	Networking or building alliance /Policy Dialogue 建立网络或联盟/政策对话
	International waters 国际水域 (红树林、珊瑚礁、海草床、滨海湿地的保护、防治陆源污染、可持续渔业)		Scaling up/ replication of SGP achieved results 升级/复制小额赠款项目取得的成果
✓	Multi-focal* 多领域	✓	Innovation project integrating environmental protection, sustainable livelihood and community empowerment 环境保护、可持续生计和社区赋能相结合的创新型项目

* Proposal addresses more than one focal area 项目建议书涉及一个以上的重点领域。

Priority landscapes project located (tick one) 项目所处的重点景观 (打勾)

✓

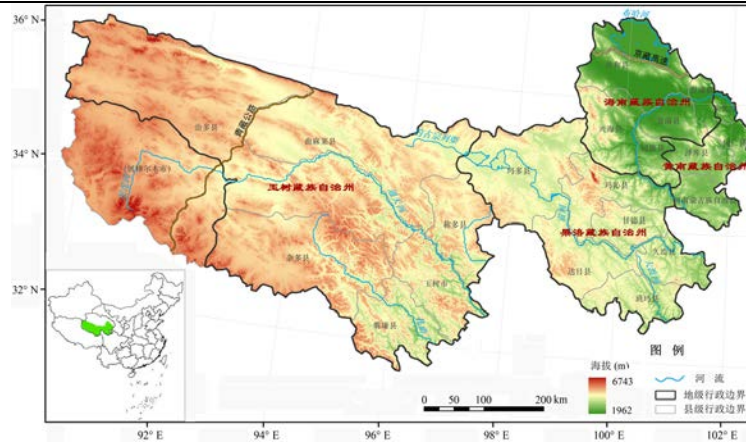
滇西北三江并流地区
高山峡谷景观



云南省的怒江傈僳族自治州、迪庆
藏族自治州和丽江市的 8 个县 66 个
乡

本次征集,该地区只支持减缓气候变化项目

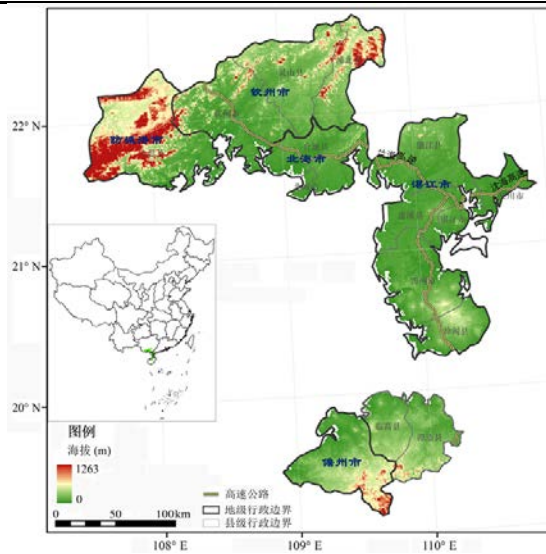
三江源高寒草地湿地
景观



青海省玉树藏族自治州、果洛
藏族自治州、海南藏族自治州和
黄南藏族自治州的 21 个县
160 个乡镇及格尔木市的唐古
拉山镇

本次征集该地区只支持减缓
气候变化项目

北部湾热带海岸带景观



广西壮族自治区的北海市、钦州市、防城港市，广东省湛江市和海南省的儋州市等行政区，共 9 区 8 县 4(县级)市，包括 243 乡镇。

海洋（海岸带）生物多样性保护和可持续利用及减缓气候变化两个领域的项目

About the Proponent: 申请者简介:

丽江市民族医药协会是由本市中草药一技之长和民族医药传承的不同民族公民，各民族民间医药的从业人员，热心积极支持民族民间医药的专业技术工作者好管理者自愿组成，依法在民政登记成立的法人社会团体，是地方党委政府联系民族民间医药群众智慧、保护发掘乡土特效药用资源的桥梁和纽带。

Name of Organization 机构名称: 丽江市民族医药协会

Organization Registration No. 机构统一社会信用代码: 51530700577254064P

Date of Founding 成立日期: 2011 年 2 月 21 日

Number of members 机构人数: 全职人员 13 名，兼职人员 2 名。

Person in Charge 负责人: 刘建勤

Bank information: 银行信息: 开户行 中国工商银行股份有限公司丽江支行 银行开户许可证核准号 J7550000530203 帐号 2512021809200236884 账户名称 丽江市民族医药协会

Coordinator 联系人: 刘建勤

Address 地址: 云南省丽江市古城区香江花园二期尚水居 54 幢

Phone 电话: 0888-5182955 18787624420

Fax: 传真: 0888-5182955

E-Mail 电子信箱: Ljsmzyyxh@163.com

Organization Website 机构网站: 无

References (two people from other organization who know your organization well)

推荐人 (来自其他机构、对你机构有充分了解的 2 位推荐人)

1. **Name 姓名** 尹仑 **Title 职务** 研究员、顾问 **organization 机构** 云南省生物多样性和传统知识研究会 **telephone 电话** 13888267735 **email 邮箱** 13888267735@163.com

2. **Name 姓名** 杨立新 **Title 职务** 博士、高级工程师 **organization 机构** 中国科学院昆明植物研究所 **telephone 电话** 13529157842 **email 邮箱** yanglixin@mail.kib.ac.cn

Brief history of organization (including Number of projects implemented) 机构的简要历史 (包括实施项目的数量):

丽江市民族医药协会成立于 2011 年，主要致力于药用植物、民族医药挖掘、保护、传承工作，经过不断的发展，协会现有会员从 2008 年的 420 人（2018 年 1 月在册人数）发展到 600 多人（2019），会员不仅包括民族中草药一技之长和民族医药传承人员、还包括了中药材种植户、中医药爱好者、热心支持民族医药的专业科技工作者和管理工作者等。2016 年协助会员和德绍先生完成纳西族医药巨著《玉龙本草》；2017 年 5 月起开展《丽江民族民间医药普查》工作；2018 年 11 月至今开展 2018 年中央部门预算全国中药资源普查项目“纳西药用资源相关传统知识的挖掘、整理与保护研究”（GZY-KJS-2018-004）。丽江市民族医药协会统计的各位民族民间医生分布在丽江一区四县的各民族中，包括汉族、纳西族、傈僳族、彝族、壮族、苗族、白族、普米族、傣族、回族、摩梭等十二个民族。疾病治疗范围包括：癌症、骨科、妇科、儿科、风湿、胃肠道、呼吸道等 36 种社区常见疾病类型。大部分医生每年在社区水平治病人次达 5000 人次以上，为社区生计发展提供了健康保障。同时，所在民族民间医生是药用植物保护的先行者、最直接保护者和引领者，他们在社区行医的过程中见证了药用植物保护的变化过程及其保护的重要性。

Relevant experience of organization 机构在所申请项目领域的相关经验:

丽江市民族医药协会会员众多，会员分布广泛，群众基础较好，因开展丽江民族民间医药调查项目，多次深入滇西北地区开展拟开展工作社区进行过深入的民族药用植物调查工作，与当地百姓、基层机关单位联系较为密切，在少数民族地区开展工作经验较为丰富。项目成员均来自拟开展工作社区与当地的林草保护部门，熟知当地民族传统医药知识并在当地社区具有较高的知名度，来自当地林草保护部门的代表也有多年在社区安装太阳能实施的丰富经验。

Project staff (please indicate names and roles in this project including project team members and financial staff)

项目成员（请说明参与本项目的人员姓名及在本项目中的职责包括项目组成员和财务人员）

序号	姓名	单位	职责
1	刘建勤	丽江市民族医药协会	负责项目协调
2	张 鸿	丽江市民族医药协会	社区与研讨会协助
3	彪国尧	丽江市民族医药协会	财务
4	张浩英	丽江市民族医药协会	出纳
5	刘 屹	丽江市民族医药协会	社区协助
6	肖 艳	丽江市古城区林业和草原局能源站	太阳能项目
7	和丽红	丽江市林业和草原局站能源站	节能减排项目
8	取此桌玛	迪庆州白马雪山自然保护区管理局奔子栏镇书松管理所	德钦县奔子栏镇项目协调员
9	杨立新	中国科学院昆明植物研究所	传统知识应对气候变化咨询专家
10	朗八一	云南省生物多样性与传统知识研究会	社区水平传统知识培训
11	赵 颖	云南省生物多样性与传统知识研究会	社区水平传统知识培训
12	余中华	迪庆州白马雪山自然保护区管理局塔城镇塔城管理所	维西县塔城镇项目协调员

1. Targeted Location and Population :(Briefly Describe location, **coordinates (longitude and latitude)** ,geographical details and living

conditions of target population, with relevant maps attached)

目标位置和人口：（简要描述项目点的位置, **经纬度**，地理信息和目标人群生活状况, **请另加一页附上项目点在中国的位置地图。**）

云南民族地区在中国具有代表性，各种生态系统和文化方式都存在于这个地区，因此可以在一个比较小的尺度上，研究具有代表性的少数民族社会生态系统，从而可以将这样的研究方法和工具，拓展到更广阔的范围。滇西北民族地区应对气候变化的传统知识研究重要性在于西南地区是中国生物多样性和文化多样性集中地，也是民族数量最多，特色最显著的区域。如果当地采用工业社会的方式，回应气候变化的挑战，以搬迁或者进城务工等消极逃避策略，将造成不可逆转的损失。随着气候问题的显著呈现，尤其是极端气候事件对土著及少数民族地区的生态环境及当地人的传统生活生计影响的深入，气候变化与传统知识的相关研究逐渐被更多的生态学者所重视，滇西北民族地区多处于气候变化剧烈，地理环境恶劣，交通等基本设施不完备的高原或丘陵地区，属于社会结构单一、生态敏感以及环境脆弱的社会-生态系统。在此环境下，少数民族通过世代代的生产生活，对环境及气候的观察使其积累了丰富的气候相关的传统知识，这些知识来源于少数民族对生物与环境变化的长时序变化累计观察而得，是世代少数民族的智慧的结晶，这恰恰是少数民族地区珍贵的区域气候及气候变化信息的来源。此外，为了减缓和适应当下以及未来的气候变化以及极端气候所带来的负面影响，少数民族有着基于传统知识的应对策略。

本项目对于相关理论、国际研究和国内案例进行了充分的前期调查，发现不同的土著与地方社区(ILCs)对气候变化的观察、理解及适应、应对等不同，因此他们用来减缓气候变化负面影响的方式，以及适应气候变化的能力也不同。有学者对拟申请项目民族地区为具体案例，就民族传统知识的适应和应对进行了一系列研究及实践活动。在“民族地区对气候变化的认知与应对”研究中，以典型案例形式阐述了藏民对气候的认识，明确气候变化存在着以本土认知为基础的衡量指标，并基于传统知识传承和发展来分析当地传统知识如何应对气候变化活动，呈现出地方性传统知识在应对全球气候变化现象中的价值和作用。连续多年的气候变化，包括旱灾和极端天气的增加，使得滇西北民族地区的贫困问题雪上加霜。在其他地区所采用的应对方案，对于云贵高原未必适合。已有的研究显示，只有基于当地少数民族传统知识，结合适应性的应对策略，才可能在气候变化的背景下，加强少数民族社区的恢复

力，保障其社会生态系统的可持续性。

滇西北地区位于东经 98° 00' -100° 30'，北纬 25° 30' -29° 00'，是青藏高原南延横断山脉纵谷地区，北起于西藏和云南的交界处，南至六库、兰坪县及丽江北部的石鼓和大具两镇；东与四川接壤，西同缅甸相邻；区域地处青藏高原的南延部分，是云贵高原和青藏高原的过渡带。整个三江并流区域地跨怒江傈僳族自治州、迪庆藏族自治州和丽江市的八个县 66 个乡镇 886 个村委会，南北直线距离 400 余 km，东西最宽处约 250 km，面积约 34,307km²。该地区是藏族、傈僳族、纳西族、怒族、彝族、独龙族、白族、普米族、德昂族、景颇族、汉族等 16 个民族的聚居地，是世界上罕见的多民族、多语言、多种宗教信仰和风俗习惯并存的地区。区域人口约 440 万人，其中少数民族约 271 万人，占总人口的 61%。

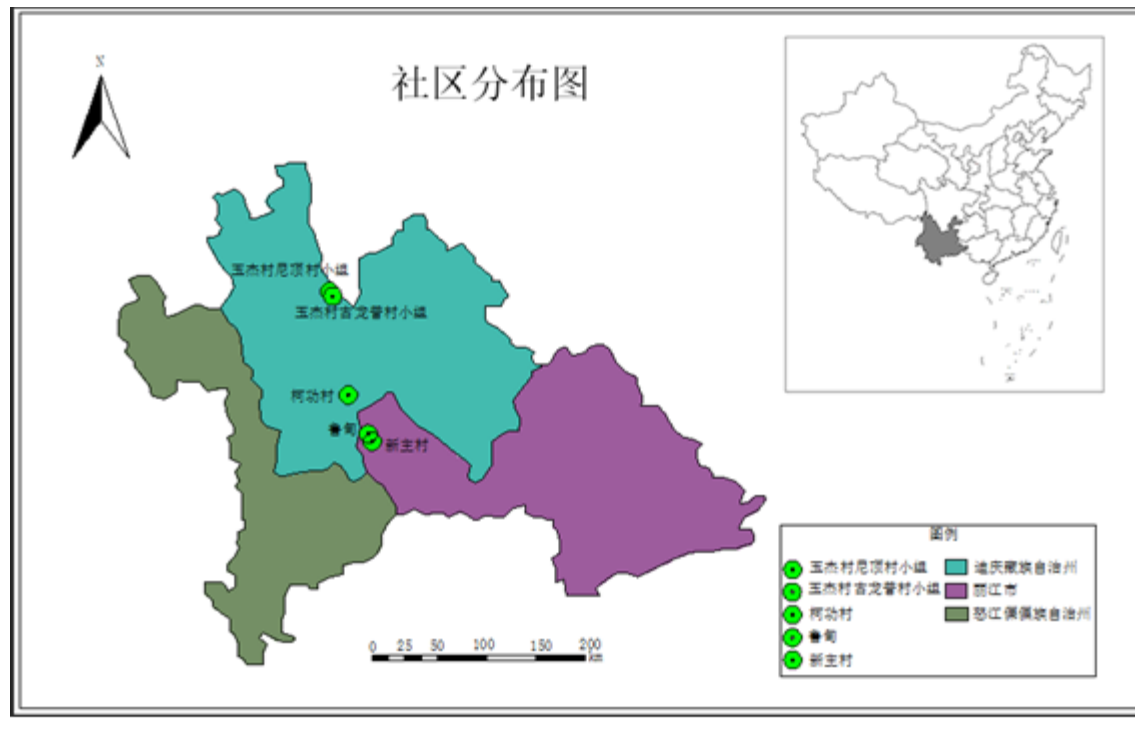


图 1: 项目点位置图

No. of households: 2768 **No. of population:** 11526 **Ethnic/Religious representation** Tibet, Lisu, Naxi etc. /Buddism, Christian, and Dongba etc.

项目点有多少户: 约 2768 户 项目点人数: 约 11526 人 项目点民族或宗教组成: 藏族、傈僳族、纳西族、怒族、彝族、独龙族、白族、普米族、德昂族、景颇族、汉族等 16 个民族。宗教信仰以佛教、东巴教、经基督教等为主。

Annual average income/person: RMB 6212

项目点人均年收入: 6212 元

No. of participating Male 186 **No. of participating Female** 180 **No. of participating children** None

参与项目的男性人数: 186 人 参与项目的女性人数: 180 人 参与项目的儿童人数: 0

No. of participating households: 88

参加项目的家庭数量: 88 户

2. Introduction: 背景介绍

- **Baseline assessment** of relevant environmental and socio-economic conditions (The baseline assessment is essential so that changes and impact brought about by the project intervention can be evaluated. It is also important to include an overview of other interventions in the area, both ongoing and planned, by local, national, and international organizations.)

相关环境和社会经济状况的基线信息 (基线信息的评估是必不可少的, 目的是为了评估通过实施项目所带来的改变和影响。描述当地, 国家和国际组织在当地正在进行的项目或计划实施的项目的总体情况也很重要。)

4 个拟开展项目社区基本情况简介如下:

柯功村行政隶迪庆藏族自治州维西傈僳族自治县塔城镇。位于迪庆藏族自治州境内的横断山南部, 金沙江西岸, 白马雪山国家级

自然保护区的实验区和核心区，海拔相对较低，该地区为典型的高山原地貌，森林覆盖率较高。这个村寨周围天然林及生态植被保护较好，当地居民信奉藏传佛教，村寨或周边均有佛教寺庙，如来远寺、喇嘛寺和东竹林寺，均具有深厚的藏文化基础。该村位于维西县塔城镇西部半山区，海拔 2,500 m，年均气温 10℃，年均降水量 1,180 mm，适宜种植粮食、蔬菜、水果等农作物。全村有耕地总面积 25.13 ha，人均耕地 0.076 ha，人口数量为 331 人，人均收入为 1,065 元，主要种植粮食作物，包括稻谷、玉米、小麦等；有林地 1,568.87 ha，草地 83.33 ha，林间盛产松茸、香菇等野生菌类，种植业为主要收入来源。

玉杰村行政隶迪庆藏族自治州德钦县奔子栏镇。位于白马雪山自然保护区内，生态系统完好，自然环境优良，动植物资源丰富。该村共有 8 个村民小组 122 户 781 人，2016 年全村农村经济收入 350 万元，人均收入 4557 元，主要收入来源为转移性收入。下设 8 个村小组分别为尼顶、石义、扎冲顶、白仁、古龙普、通多、不通、尼都。玉杰村主要种植藜麦、附子、当归、养猪、养牛实现脱贫增收。尼顶和古龙普村小组，海拔均在 3200 米以上。2017 年 11 月，尼顶村获评第五届全国文明村镇。尼顶共 12 户，人均收入 2 万元，经济收入主要靠采集松茸和旅游业。尼顶村小组组建党员义务巡山队，每个支部每月对保护区内生态环境、森林资源开展管护巡逻不少于 1 次，全年协助生态护林员开展巡山护林 134 次；在松茸采摘季节，组织党员轮流进山防治乱挖滥采、无序开发林下资源等破坏生态行为。尼顶党支部老党员青劳，带头和带领群众保护生态环境，退休 12 年来风雨无阻，坚持义务清扫近 6 公里的通组道路和村内户外卫生路，义务种植苹果树、香柏树等 1000 多株，在教育引导村民和晚辈保护生态、整洁卫生、尊老爱幼、团结互助等方面默默作出带头示范。目前，全村森林覆盖率达 90%，村内民风淳朴、文明和谐、风光秀美。古龙普村小组海拔 3008 米，年平均气温 12℃，适宜种植玉米、小麦、青稞等农作物。全村有耕地 75.77 亩，其中人均耕地 0.92 亩；全村有农户 13 户，共 86 人，其中农业人口 82 人，劳动力 31 人。2006 年全村经济总收入 188090 元，农民人均纯收入 1994 元。农民收入以种植业、畜牧业及采集业为主。

鲁甸村行政隶属丽江市玉龙县鲁甸乡，距离丽江市和玉龙县城 156 公里，面积 28.93 平方公里，海拔在 2100-3839 米之间（乡政府所在地海拔 2570m），年平均气温 11℃，无霜期 180 天左右；年均降雨量 900—1100mm 之间，适合种植高海拔农作物玉米、白芸豆、荞麦等。项目点鲁甸乡鲁甸村有耕地面积 14178 亩，人均耕地面积 2.57 亩，林地面积 2.5 万公顷，森林抚育面积 1061 公顷，

鲁甸村森林覆盖面积高达 80%，1980-1988 年曾经大规模砍伐森林，采伐木材超过 100 万立方米，1988 年以来造林育林取得了进展，森林植被恢复较好。全村现有农户 1379 户，人口 5516 人。境内居住着纳西、普米、傈僳、彝、汉、藏、白等七个民族，纳西族为主（80%以上）。2018 年人均纯收入 2100 元。药材是农户主要收入来源之一，2010 年药材收入占总收入的 30%，2018 年上升到 45%。近年来推广林下种植药材，在果园和造林地中间种植药材面积由 2010 年的 1890 亩扩大到 2018 年 19850 亩，药材种植面积种类由 2010 年的 8 种扩大到 2018 年的 26 种，其木香、续断、附子等大宗药材在 2018 年的产量已超过 12000 吨。2019 年 9 月 24 日，鲁甸村（中药材）入选第九批全国“一村一品”示范村镇名单。在乡土药用植物专家和云先生的引领和带动下，重楼人工种植获得成功，经过十年的努力，现有种植面积达 800 亩（每亩 30000 株），育苗上亿株，是目前国内最大最成功的重楼种植基地。鲁甸村不仅拥有丰富的野生药用植物资源，而且仍然保存着丰富的纳西族传统医药知识并服务于当地社区。

新主村地理位置为北纬 27° 14' 29"，东经 99° 26' 52"，位于云南省丽江市鲁甸乡境内，海拔 2300m，生态系统类型为暖性针叶阔叶混交林，针叶林云南松、华山松林为主，阔叶林主要为青冈栎。村寨的保护林地均为主要水源地，面积均大于 1000 亩，其中新主植物园 2000 亩，在生态服务功能上，保护林地均为社区主要“水源林”地，起涵养水源，水土保持和气候调节等功能，同时也是社区主要的非木材林产品采集的主要地区，非木材林产品主要包括药材采集和野生菌采集。新主村有耕地面积 12586.50 亩，人均耕地 3.20 亩，主要种植烤烟、玉米、秦艽、木香、桔梗、附子、白术等作物；有林地 7250.00 亩，其中经济林果地 600.00 亩，人均经济林果地 0.15 亩，主要种植花椒、核桃等经济林果。全村劳动力 2322 人，其中从事第一产业人数 2095 人。农民人均纯收入 1508.52 元。农民收入主要以种植业为主。全村外出务工人员 50 人。

Main problems and needs 主要问题和需求

(1) 滇西北纳西族和藏族社区居住地海拔 2600-3200 米，能源主要依靠薪柴保障生活和饲用取暖，造成较高的温室气体排放；

- (2) 由于全球气候变化和民族社区传统生活方式的改变，社区疾病类型越来越复杂、医疗成本增加等问题日见突出，社区因健康导致的贫困和返贫现象普遍；
- (3) 滇西北地区是气候变化的敏感区域，物候和季节不规律、雪线上升、冰川融化、极端气候频发，社区是气候变化的直接见证者和亲历者，然而，气候变化对社区造成的灾害和导致的疾病等影响力，社区缺乏认知和理解及预防能力。

Rationale /Solutions 基本原理/解决方案

(1) 由于滇西北纳西族和藏族社区均为高寒山区，取暖是社区生计的一项重内容，然而，该地区具有日照时间和光照热强度大等特点，针对社区能源使用温室气体排放的问题，解决方法是利用太阳能作为替代能源，安装一台太阳能每年可以替代 1.5 吨至 2 吨薪材；

(2) 支持社区挖掘、整理和记录与应对气候变化相关的民族传统知识

(3) 气候变化对民族社区来说是一个离自己很近又很远的问题，说很近是因为司空见惯，说很远是因为很少有人组织他们去讨论、分析与思考与对自己造成的影响，更不用说是解决的策略，也许他们本身有就有应对的一些智慧和条件，却没有被开启。针对社区缺乏认知和理解气候变化的影响及预防能力，需要促进社区对气候变化的认识与预防能力的思考。

• Anticipated results/outcomes 预期成果

- (1) 推动滇西北民族社区适应气候变化的节能减排行动，减少温室气体排放；
- (2) 提高滇西北民族社区基于节能减排和民族传统知识应对气候变化的意识和能力。

具体目标:

- (1) 在滇西北 4 个民族社区（玉杰村 30 台取暖器、柯功村 31 台太阳能热水器、鲁甸村 7 台太阳能热水器、新主村 20 太阳能热水器）组织实施 88 台太阳能热水器和取暖器（其中 58 台太阳能热水器，30 台取暖器）的安装；
- (2) 以传统医药知识为切入点，在项目实施社区组织不同利益相关者包括传统医生、协会成员、社区群众等用参与式方法讨论应对缓解气候变化的策略；
- (3) 滇西北民族社区对因气候变化引起的灾害和疾病等预防与控制的意识和能力得到改善。

3. Project contribution to SGP targets for the 6th Operational Phase 项目对小额赠款计划第 6 执行阶段目标的贡献

Which GEF focal areas and SGP objectives does this project comply with? Please check one or more boxes as appropriate
这个项目符合 GEF 的哪个重点领域和 SGP 的哪个具体目标?请在方框内勾出一个或多个适合的选项。

3.1 Maintain globally significant biodiversity and the ecosystem goods and services that it provides to society

维持全球重要的生物多样性和生态系统提供的产品和服务

3.2 Support to transformational shifts towards a low-emission and resilient development path

支持低排放和有复原力发展道路的转型变化

3.3 Promotion of collective management of transboundary water systems and implementation of the full range of policy, legal, and institutional reforms and investments contributing to sustainable use and maintenance of ecosystem services.

促进跨界水系统的集体管理和政策、法律、制度变革以及投资的全面实施，贡献于维持生态系统服务和可持续利用。

4. Specific objectives in this project (You may consider: What does the project want to change? How will things be different after this project has ended? What will people do differently after participating in the project from what they do now?)

项目的特定目标（你可以考虑：这个项目想改变什么？项目结束后会有什么不同？参与项目后人们会有什么跟现在不同的改变？）

项目的特定目标：

- 1) 滇西北 4 个少数民族社区温室气体排放减少；
- 2) 与气候变化相关的传统知识得到整理和记录
- 3) 提高了 4 个社区不同利益相关者应对气候变化的意识和能力。

项目带来的改变：

- 1) 这个项目想改变的是：减少温室气体排放量和改善社区健康状况；
- 2) 项目结束后会有什么不同？在关键生态区域内缓减了因温室气体排发导致的气候变化；
- 3) 参与项目后人们会有什么跟现在不同的改变？提高了不同利益相关者对缓减气候变化采取的行动的认识和对应因气候变化引起的疾病或灾害有着积极的潜在意义。

When planning proposed activities, please consider time availability of target population and major stakeholders. Seasons and climatic conditions are also important factors. Some activities may readily be carried out using pre-existing community resources, without having to wait for cash transfer from GEF SGP.

在设计项目活动时，请考虑目标人群和利益相关方的时间有效性以及季节、气候条件等因素。一些活动利用社区已有的资源更易等 GEF SGP 的汇款到达就可以进行。

Proposed activities to achieve the objectives 为达成目标而建议的活动	Anticipated results 预期的成果	Indicators 衡量指标（请参考附件 5 项目层面指标设定的指南）
Activity1. 项目活动 在滇西北 2 个民族地区 4 个社区 30 台取暖器和 58 台太阳能热水器被安装和验收	4 个社区减少薪柴消耗，温室气体排放量减少	在拟安装太阳能热水器的社区每年减少 176 吨薪材砍伐，折合标煤 100.496 吨，减排二氧化碳 221 吨 ^[1,2] 在拟安装取暖器的社区每年减少 50% 的能耗
Activity2. 项目活动 在滇西北 2 个民族社区开展社区应对气候变化的参与式讨论	与气候变化相关的传统知识得到整理和记录	120 人参加讨论会；提交一份与气候变化相关的传统知识记录报告
Activity3. 项目活动 通过气候变化知识培训，在项目实施社区普及缓解气候变化与减少温室气体排放之间关系的理解与认识	4 个民族社区对温室气体排放与气候变化之间关系的意识得到提高	120 人参加培训；120 份宣传小册子发放；6 个利益相关方 120 人对温室气体排放与减缓气候变化之间关系的认识与理解得以提升

Note: 1. 温室气体排放标准是按照云南省能源站制定的统一标准折算：一吨标煤减排 2.2 吨二氧化碳，1 吨薪 柴折 0.571 吨煤，保护林地是按每亩幼林地薪柴量 4 吨计算；2. 每台太阳能热水器折算的每年薪材的消耗量与社区所住海拔不同而不同：柯功村和鲁甸村为 2 吨（海拔 2600 米）、新主村为 1.5 吨（2400 米），玉杰村为 3 吨（3200 米）：折算项目活动时按每台太阳能热水器节约薪材量为 2 吨折算。

5. Project Workplan and Monitoring Schedule 项目工作计划及监督时间表

Project Number:	Project Name 项目名称: <u>滇西北纳西族和藏族社区节能减排及利用传统知识应对气候变化项目</u>	
Name of Grant Recipient 受款单位名称: 丽江市民族医药协会		
Brief Description of General Objective of Project: 简要描述项目的总体目标： 在关键生态区域内居住的 4 个民族社区减少温室气体排放，缓减气候变化， 社区应对气候变化的传统知识得到整理和记录 ，普及减少温室气体排放与缓解气候变化之间关系的认知。		
GEF Focal Area (e.g. biodiversity, climate change etc.): 气候变化 GEF 重点领域(如生物多样性、气候变化等)	GEF Operational Phase: OP6 GEF 执行阶段：第 6 执行阶段	Project Start and End Dates: 项目起止日期(请精确到日) 2019 年 12 月至 2022 年 1 月 30 日

Brief Description of Specific Objective #1:简要说明特定目标 1: 滇西北 4 个少数民族社区温室气体排放减少														
Activity	Responsible Party	Indicator	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.1 滇西北纳西族社区太阳能购置安装与验收	丽江市民族医药协会、 丽江市、县、古城區林 草局能源站	58 台（24 管）太阳 能热水器和 30 台取 暖器被安装验收								√	√	√		
1.2 滇西北藏族太阳能购置与安装	丽江市民族医药协会 迪庆白马雪山自然保护 区管理局						√	√	√					
Brief Description of Specific Objective #2:简要说明特定目标 2: 与气候变化相关的传统知识得到整理和记录														
Activity	Responsible Party	Indicator	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2.1 纳西族社区内收集与整理关于减缓气候变化与节能减排的策略与案例	丽江市民族医药协会	召开社区内参与式 讨论（120 人） 一份社区应对气候 变化传统知识报告					√	√	√	√	√			
2.2 藏族社区内收集与整理关于减缓气候变化与节能减排的策略与案例	丽江市民族医药协会	召开社区内参与式 讨论（120 人） 一份社区应对气候 变化传统知识报告					√	√	√	√	√			
Brief Description of Specific Objective #3:简要说明特定目标 3: 提高了滇西北 4 个社区不同利益相关者应对气候变化的意识和能力。														
Activity	Responsible Party	Indicator	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

3.1 在藏族社区内开展气候变化知识培训	丽江市民族医药协会、 CBIK	召开社区内气候变化知识培训（120人）；120份宣传小册子发放								√				
3.2 在纳西族社区内开展气候变化知识培训	丽江市民族医药协会、 CBIK	召开社区内气候变化知识培训（120人）；120份宣传小册子发放								√				
Indicate persons responsible for monitoring and progress reports: 说明负责项目监督和进展报告的人 刘建勤			Monitoring and evaluation / Reporting Frequency 监督/报告的频率 1次/年											
Monitoring and Record-Keeping 监督和存档	张鸿											√		
Progress Reports 进展报告	刘建勤			√										

此表可以根据每个项目的具体情况进行修改。也可另加页以包含所有的项目目标及活动。此表的活动是上面第 10 页表中活动的细分，应与之保持一致。This form can be modified based on the specific circumstances of each project. Additional pages may added to include all the activities and objectives. The activities indicated in this table are subdivision of and should be in line with the ones in the above table on page 10.

6. Plan to improve the livelihood of the locals 提高当地人生计的计划

1. 支持社区安装 58 台太阳能热水器和 30 台节能取暖器，减少村民的生活成本；
2. 支持社区 1-2 次民族医药知识培训，改善村民健康状况。

7. Plan to ensure community participation (describe how the relevant communities will be involved in: i)Project planning and design; ii) Project implementation and iii) Project monitoring and evaluation)

确保社区参与的计划（描述相关的社区是如何参与:①项目的规划和设计,②项目的实施③项目的监督和评估）

滇西北地区各民族药用植物及其传统知识的保护与传承具体表现在一脉相承的习惯法中，从项目的规划和设计都是以社区为主导的民族医药为目的，项目的实施是以药用植物保护地和栖息地周边4个民族社区为主体，项目的监督和评估以参与式的方法实施。

8. Knowledge Management (describe how you plan to capture, share and disseminate the knowledge, lessons learned and good practices gained through the implementation of the project)

知识管理（描述如何计划获取，分享和传播通过项目实施所得到的知识，经验教训，最佳实践）

- 1) 通过会议交流（区域会议、全国会议、国际会议）分享所得经验。
- 2) 通过研讨会和项目点参观学习，推广和传播项目所得知识和最佳实践。

9. Participation of Women, youth and indigenous people (describe how the project takes into consideration the roles and needs of women, youth and indigenous people, and how this project will enhance their capacities and empower them to bring benefits to this project)

女性、青年、原住民的参与（描述项目如何考虑女性、青年、原住民的作用和需求，以及项目将如何提升他们的能力，能他们赋权，以给项目带来益处）

本项目可以增强并促进相关少数民族地方群体的能力和发展。具体体现从社区的应用视角而非科学的研究视角重新审视传统知识，并督促与少数民族社区建立更深入的联系；对于涉及的少数民族，可以通过这样的互动，增进对于自身传统知识的自信，并且逐步系统反思理解气候变化议题，以更主动积极的方式进行回应，而非被动消极的模式；特别是对于涉及的女性，她们可以借此机遇，通过更多的发言来表达自身的权利诉求，进而增加她们参与地方事务的机遇和能力。项目实施过程中会更关注青年人对传统知识的自知、自信与以传统知识应对气候变化的倡导。

10. Major risk factors and approaches for solution/avoidance: 主要的风险因素及解决/避免的方法

Problems and issues are common in any project implementation. These risk factors should include both internal factors and external factors.

Would there be any which are discernible to emerge during project duration? If so, please give a brief solution/prevention to minimize the risk.

任何项目实施过程中通常都会存在困难和问题。这些风险因素包括内部因素和外部因素。在项目期间会出现任何可以识别的风险因素吗？如果有的话，请简要说明解决或避免风险的方法。

Risk factors/ problems 风险因素/问题	Approaches for solution/prevention 解决/避免的方法
1) . 民族社区性别发展不平等； 2) . 民族社区青年的保护与传统文化意识减弱；	1) 在项目设计和实施整个过程中对性别平等保持敏感并尽量推动民族社区的性别发展； 2) 加强民族社区青年的保护与传统文化意识培养；

11. Sustainability of Project Results: 项目成果的可持续性

Please outline the steps to be taken before, during, and at project completion to ensure that once all the SGP funds have been disbursed, the project impact will continue for many years thereafter. Project applicants should plan ahead when all the funding is used up after 3 years or even 5 years and consider the factors that could contribute to the success and continued impact of their project, and address them accordingly.

请概述在项目实施前，实施中和项目结束后采取的各个步奏以确保小额赠款项目的资金支付完毕后，项目的影响还能持续很多年。**项目申请者应该提前设想项目资金用完后 3 年甚至 5 年后的情况**，考虑确保项目成功和维持项目影响的因素，并相应的加以说明。

以民族传统医药文化为依托，支持社区为主导的公众参与式的传统知识应对气候变化的关联系，对拥有少数民族较多的滇西北地区的民族社区具有广泛的示范意义和复制的可能性。项目实施 3-5 年以后该地区的传统知识应对气候变化的智慧将得到恢复和保护。

12. Project Budget: 项目预算

Fill in the figures according to actual needs. If there is no expected expense in some categories, leave the columns blank. If there are other expenses beyond these categories, please adjust this table accordingly and specify. 根据实际需要填写数据。如果某些类别没有预期的花费，请空着不填。如果有超出以下类别的花费，请调整表格并特别说明。

Category of Expense 预算类别		Expected expenditure 预计支出	Grant request from GEF-SGP 从小额赠款计划申请的资金	Co-financing sources 配套资金来源							
				Community 社区		Proponent 申请机构		Government 政府部门		Others 其他	
				Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金
1、 Budget for activities 项目活动预算 (≥ 90%)											
Manpower/labor 人工/劳力		153800	2800		55000	60000					36000
Training/Seminar/ Workshops, etc. 培训/讨论会 /研讨会等		18000	18000								
Contracts 分包合同		242000	242000								
Equipment/Furniture 设备											
Others 其他	Travel/lodging/meal 交通食宿	57960	57960								
	Outreach and knowledge management 宣传和知识管理	3700	3700								
Miscellaneous 杂费		300	300								
Subtotal 小计 (1)		475760	324760		55000	60000					36000
2、 Admin budget 行政管理预算 (≤ 10%)											
(Please specify)请具体说明		15600	15600								
(Please specify)请具体说明		4800	4800								
Subtotal 小计 (2)		20400	20400								
Total (1) + (2) 合计		496160	345160		55000	60000					36000

Note: This table should be adjusted and expanded as needed. Please attach the detail of estimate in separate sheets. 注：此表可根据需要调整和扩充。请单独附上详细的财务表。

Projected expenditures under GEF fund per annum during project cycle 项目周期内按年的 GEF 资金的预期支出

Expenditure Category 支出类别		Year 1, [local currency] 第1年 (人民币)	Year 2, [local currency] 第2年 (人民币)	Year 3, [local currency] 第3年 (人民币) (如有)	Total, [local currency] 合计 (人民币)	US\$ (please leave for NC final calculation) 美元 (请留空, 由国家协调员最终计算)	% Total of GEF 占GEF总预算的%
Manpower/labor 人工/劳力		1400	1400		2800		0.81%
Training/Seminar/ Workshops, etc. 培训/讨论会 /研讨会等		9000	9000		18000		5.21%
Contracts 分包合同		121000	121000		242000		70.11%
Equipment/Furniture 设备		0	0				0
Others 其他	Travel/lodging/meal 交通食宿	20520	37440		57960		16.80%
	Outreach and knowledge management 宣传和知识管理	3700	0		3700		1.07%
Miscellaneous 杂费		300	0		300		0.09%
Administrative cost 行政管理开支		10200	10200		20400		5.91%
Total 合计		166120	179040		345160		100%